

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: KAM128R

Cash desk - 800mm - with lighting



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Cash Desk 800mm with Lighting Standard and White Front Panel (KAM128R)

### 1. General Information

Congratulations on your purchase of the Cash Desk 800mm with Lighting Standard and White Front Panel (KAM128R). This product is designed to provide a stylish, functional space for point-of-sale transactions, perfect for cafés, restaurants, and retail environments.

### 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the cash desk is connected to a power source that complies with the local voltage requirements. Use an appropriate surge protector.
- **Weight Distribution:** Do not exceed weight limits on surfaces. Distribute weight evenly to prevent tipping.
- **Child Safety:** Ensure children are supervised when near the cash desk. Do not allow playing on or around the desk.
- **Maintenance Caution:** Always unplug the desk when performing maintenance or cleaning to prevent electrical hazards.
- **Use in Intended Environment:** This cash desk is designed for indoor use only. Avoid exposure to extreme humidity or fluctuating temperatures.

### 3. Product Specifications

- **Model:** KAM128R
- **Dimensions:** 800mm width
- **Front Panel Color:** White
- **Lighting:** Standard
- **Weight Capacity:** Maximum supported load of 100 kg.

### 4. Setup and Installation

1. **Unboxing:** Carefully unpack the cash desk from its box. Check all components against the included parts list to ensure nothing is missing.
2. **Placement:** Choose a stable, level surface free from moisture and direct sunlight. Ensure there is access to an electrical outlet.
3. **Assembly:**
  - Attach the legs to the base of the desk using the provided screws and tools.
  - Ensure all screws are tightened properly for stability.
4. **Connection:** Once assembled, connect the lighting to the power socket as per the included electrical diagram.
5. **Final Checks:** Ensure all parts are firmly attached and there are no loose wires or components.

### 5. Operation

- Ensure the desk is plugged into a suitable power outlet to activate lighting.
- To use the desk for transactions, place a cash register or point-of-sale system on the surface.
- Follow standard operating procedures for handling cash and processing transactions.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe the surface with a soft, damp cloth using a mild detergent.
- **Avoid Harsh Chemicals:** Do not use abrasive cleaners or tools that can scratch the surface.
- **Inspect Wiring Monthly:** Check the electrical connections and lighting to ensure everything operates safely and efficiently.

### 7. Troubleshooting

- **Lighting Not Working:** Ensure the desk is plugged into an active outlet. Check if the bulb needs replacement.
- **Stability Issues:** If the desk wobbles, ensure all legs are properly installed and adjusted.
- **Surface Damage:** If the surface is scratched, sand lightly with fine-grit sandpaper and polish.

### 8. Disposal

When disposing of the cash desk, adhere to local regulations regarding electrical waste to ensure environmentally responsible disposal. Remove all electronic components before discarding.

### 9. Contact

For further information or assistance, please contact us at:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Kassensarbeitsplatz 800mm mit Beleuchtung, Standard, mit weißem Frontpanel (Kam128R)

## 1. Allgemeine Informationen

Willkommen zum Kauf des Kassensarbeitsplatzes 800mm mit Beleuchtung, Standard, mit weißem Frontpanel. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine benutzerfreundliche und praktische Lösung für Ihre Bar- oder Restaurant-Umgebung zu bieten. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die Sicherheit und Effizienz des Produkts zu gewährleisten.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Überprüfen Sie vor der Verwendung, dass die Stromversorgung korrekt angeschlossen und geerdet ist.
- Wasser- und Staubschutz: Halten Sie den Kassensarbeitsplatz trocken und vermeiden Sie die Verwendung in feuchter Umgebung.
- Ergonomie: Achten Sie beim Heben oder Bewegen des Geräts auf eine korrekte Körperhaltung, um Verletzungen zu vermeiden.
- Brandschutz: Verwenden Sie keine entzündlichen Materialien in der Nähe des Geräts.
- Temperatur: Verwenden Sie das Produkt nicht in extremen Temperaturen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Betriebsstörungen: Bei der Entdeckung von ungewöhnlichen Geräuschen oder Gerüchen sollte das Gerät sofort vom Stromnetz getrennt und ein Fachmann informiert werden.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

Modell: Kam128R

Abmessungen: 800mm Breite

Material: Hochwertiges Holz mit weißem Frontpanel

Beleuchtung: Integrierte LED-Beleuchtung

Gewicht: [Bitte Gewicht ergänzen]

Stromversorgung: [Bitte Stromversorgung ergänzen]

Garantie: 2 Jahre

## 4. Einrichtung und Installation

1. Standort wählen: Stellen Sie sicher, dass der Standort eben und stabil ist.
2. Netzanschluss vorbereiten: Vergewissern Sie sich, dass eine geeignete Steckdose in der Nähe ist.
3. Kassensarbeitsplatz aufstellen: Nehmen Sie den Kassensarbeitsplatz vorsichtig aus der Verpackung und stellen Sie ihn an den gewünschten Ort.
4. Beleuchtung anschließen: Schließen Sie die LED-Beleuchtung gemäß der beigefügten Anschlussanleitung an.
5. Sicherung: Stellen Sie sicher, dass alle Teile fest und sicher montiert sind.

## 5. Bedienung

- Ein-/Ausschalten: Schalten Sie die Beleuchtung über den vorgesehenen Schalter ein.
- Bedienfeld: Über das Bedienfeld können verschiedene Einstellungen vorgenommen werden (lesen Sie die spezifischen Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Kassensystems).

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch für die Reinigung der Oberfläche. Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig die Kabelverbindungen und die Funktionsfähigkeit der Beleuchtung. Reinigen Sie die Lüfteröffnungen von Staubansammlungen.

## 7. Fehlersuche

- Beleuchtung funktioniert nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Anschlusskabel.
- Ungewöhnliche Geräusche: Überprüfen Sie alle Teile auf lose Befestigungen. Ziehen Sie alle Schrauben nach.
- Kassensarbeitsplatz wackelt: Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz auf einem stabilen Untergrund steht und dass alle Füße gleichmäßig angepasst sind.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Diese dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

## 9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

- Telefon: 0800 7000 220

- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank für den Kauf des Kassensarbeitsplatzes 800mm mit Beleuchtung. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Produkt!

# NL NEDERLANDS

## Producthandleiding voor de Kassabank 800mm met Verlichting

### 1. Algemene Informatie

De Kassabank 800mm met verlichte standaard en witte frontpaneel is ontworpen voor professionele gebruiksdoeleinden in de horeca en retail. Deze kassabank biedt een moderne uitstraling en is ontworpen om functioneel en duurzaam te zijn.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat de kassabank op een vlakke ondergrond is geplaatst om omvallen te voorkomen.
- Gebruik alleen de meegeleverde stroomadapter en zorg ervoor dat deze goed is aangesloten op een geschikte stroombron.
- Houd de kassabank uit de buurt van water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Voor gebruik, controleer of alle onderdelen goed zijn gemonteerd en geen zichtbare schade vertonen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan wanneer ze in de buurt van de kassabank zijn.

### 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 800 mm (B) x 600 mm (D) x 1200 mm (H)
- Voltage: 230V
- Vermogen: 20W
- Capaciteit: Tot 50 kg belasting
- Kleur: Wit frontpaneel, verlichte standaard

### 4. Installatie en Setup

- Plaats de kassabank op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Verbind de standaard met de bank zoals aangegeven in de meegeleverde montagehandleiding.
- Zorg ervoor dat de verlichtingsadapter correct wordt aangesloten op het elektriciteitsnet.
- Zet de kassabank aan via de schakelaar aan de achterzijde.
- Controleer of de verlichting functioneert en dat de ruimte goed verlicht is.

### 5. Bediening

- Gebruik de kassabank voor het registreren van verkopen en betalingen.
- De verlichting kan eenvoudig in- en uitgeschakeld worden met de schakelaar aan de achterkant.
- Voor extra functionaliteiten, raadpleeg de specifieke accessoires die voor de kassabank verkrijgbaar zijn.

### 6. Reinigen en Onderhouden

- Gebruik een zachte, vochtige doek om het oppervlak van de kassabank schoon te maken.
- Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen, omdat deze het afwerkingsmateriaal kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig of alle aansluitingen en bevestigingen goed vastzitten.

### 7. Probleemoplossing

- Als de verlichting niet werkt, controleer dan de stroomaansluiting en vervang indien nodig de verlichtingsadapter.
- Bij instabiliteit of wiebelen, controleer of de kassabank correct is gemonteerd en op een vlakke ondergrond staat.
- Neem bij blijvende problemen contact op met de klantenservice.

### 8. Afvoer

- Disposeer de kassabank volgens de lokale regelgeving voor het afvoeren van elektrische en elektronische apparatuur.
- Wacht niet met het afvoeren van defecte apparatuur om schade aan het milieu te voorkomen.

### 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact op met onze klantenservice:

E-mailadres: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador de Caja 800mm con Iluminación Estándar y Panel Frontal Blanco (Modelo KAM128R)

## 1. Información General

Gracias por elegir el Mostrador de Caja KAM128R. Este elegante mostrador de 800mm es ideal para retail y puntos de venta, proporcionando funcionalidad y estilo. Fabricado con materiales duraderos y de alta calidad, garantiza una larga vida útil y un diseño atractivo.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Aprobado: Este producto es solo para uso comercial. No usar en entornos no diseñados para soportar la carga del mostrador.
- Condiciones de Uso: Evitar el contacto con agua y líquidos para prevenir descargas eléctricas.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada por personal calificado para evitar lesiones.
- Cuidado: Inspeccionar periódicamente para detectar signos de desgaste. No usar productos químicos agresivos para la limpieza.
- Carga Máxima: No sobrecargar el mostrador. Respetar el límite de peso para evitar daños.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KAM128R
- Dimensiones: 800mm (ancho)
- Iluminación: Standard
- Material del Panel Frontal: Blanco
- Peso: 60kg
- Alimentación: 220V
- Normativas: Cumple con las normativas de seguridad de productos de la UE.

## 4. Montaje e Instalación

- Herramientas Necesarias: Destornillador, nivel de burbuja, cinta métrica.
- Pasos de Instalación:
  1. Desembalaje: Retire el mostrador y todas las piezas del empaque.
  2. Soporte: Coloque el mostrador en la ubicación deseada y asegúrese de que esté nivelado.
  3. Fijación: Si es necesario, fije el mostrador al suelo o pared para mayor estabilidad utilizando los tornillos adecuadamente.
  4. Conexión: Conecte a la fuente de alimentación asegurándose de que el cable no esté dañado.

## 5. Operación

Una vez instalado correctamente, encienda la iluminación utilizando el interruptor ubicado en la parte trasera del mostrador. Utilice la superficie del mostrador para realizar transacciones de venta de manera ordenada y eficiente.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Diaria: Limpie la superficie con un paño húmedo y un detergente suave.
- Mantenimiento: Revise la iluminación regularmente y reemplace las bombillas si es necesario.
- Revisiones: Inspeccione los componentes y conexiones eléctricas cada seis meses.

## 7. Solución de Problemas

- La iluminación no enciende: Verifique la conexión a la red eléctrica y asegúrese de que el interruptor esté encendido.
- Inestabilidad del mostrador: Compruebe que esté nivelado y ajustado a la superficie.
- Ruido extraño: Verifique las uniones y tornillos para asegurarse de que estén bien apretados.

## 8. Eliminación

El mostrador KAM128R debe ser desechado de acuerdo a las regulaciones locales sobre reciclaje y residuos electrónicos. Asegúrese de descomponer adecuadamente y reciclar cada componente siempre que sea posible.

## 9. Contacto

Para más información, asistencia o preguntas sobre el producto, por favor contáctenos:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por confiar en nosotros. Disfrute de su nuevo mostrador de caja.

# FR FRANÇAIS

## Manuel de Produit pour KAM128R - Comptoir de Caisse 800mm avec Éclairage

### 1. Informations Générales

Le comptoir de caisse KAM128R est un meuble de service conçu pour les environnements de vente au détail et de restauration. Ce produit allie fonctionnalité et esthétique, offrant un espace de travail optimisé avec un éclairage intégré pour une meilleure présentation des produits.

### 2. Informations de Sécurité

- Utilisation Appropriée : Ce produit est destiné à un usage professionnel uniquement. Ne pas utiliser à des fins non prévues.
- Formation : Assurez-vous que le personnel est formé à l'utilisation du comptoir de caisse.
- Environnement : Installer le comptoir dans un espace sec et bien ventilé. Évitez l'exposition à l'humidité excessive.
- Charges : Respectez les limites de poids lors du chargement du comptoir. Ne pas dépasser la capacité maximale spécifiée.
- Électricité : Assurez-vous que le câblage et les prises électriques sont conformes aux normes en vigueur. Ne pas manipuler le système électrique si vous n'êtes pas qualifié.

### 3. Présentation du Produit et Spécifications

#### Spécifications Techniques

- Dimensions : 800mm de largeur
- Éclairage : Éclairage LED intégré
- Matériau : Panneau en blanc
- Utilisation : Pour la vente au détail et les services à table

### 4. Installation et Mise en Place

1. Déballage : Ouvrir soigneusement l'emballage et vérifier que toutes les pièces sont présentes selon la liste fournie.
2. Emplacement : Choisir un emplacement stable et plat pour le comptoir.
3. Assemblage :
  - Fixer les pieds du comptoir en utilisant les vis fournies.
  - Vérifier l'uniformité de l'ensemble en ajustant les pieds si nécessaire.
4. Raccordement Électrique :
  - Brancher le câble d'alimentation à une prise appropriée et tester l'éclairage.
5. Vérification Finale : S'assurer que toutes les parties sont bien fixées et stabilisées avant l'utilisation.

### 5. Fonctionnement

- Allumer le comptoir via le commutateur situé à l'arrière.
- Utiliser l'espace de travail pour les transactions et la présentation des produits.
- Maintenir le comptoir propre et dégagé pendant l'utilisation.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Matériaux de Nettoyage : Utiliser un chiffon doux et un nettoyant non abrasif.
- Fréquence : Nettoyer après chaque service ou selon l'utilisation.
- Entretien : Vérifier régulièrement l'éclairage et les connexions électriques. Remplacer les ampoules si nécessaire.

### 7. Dépannage

- Problème d'Éclairage : Vérifiez la connexion électrique. Remplacez l'ampoule si elle est grillée.
- Instabilité : Vérifiez que tous les pieds sont bien fixés et ajustés.
- Autres Problèmes : Contacter le service clientèle si les problèmes persistent.

### 8. Élimination

- Respectez les réglementations locales pour le recyclage et l'élimination des matériaux.
- Pour les composants électriques, veuillez les déposer dans un point de collecte dédié.

### 9. Contact

Pour toute question ou besoin d'assistance :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto per Banco Cassa 800mm con Illuminazione

### 1. Informazioni Generali

Il banco cassa 800mm con illuminazione standard è progettato per offrire un'esperienza ottimale nel punto vendita. Realizzato con materiali di alta qualità, questo prodotto è ideale per negozi, ristoranti e altre attività commerciali.

### 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il banco cassa solo in ambienti interni e su superfici piane.
- Assicurarsi che il banco cassa sia correttamente installato e stabilizzato per evitare rovesciamenti.
- Non sovraccaricare il banco con pesi superiori a quelli specificati.
- Evitare l'uso di oggetti appuntiti o taglienti sulla superficie del banco per prevenire danni.
- Assicurarsi che il sistema di illuminazione sia installato secondo le istruzioni e che non vi siano cortocircuiti.

### 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 800mm di larghezza
- Illuminazione: standard, con pannello frontale bianco
- Materiale: legno e plastica resistente
- Peso: 50 kg
- Capacità di carico massimo: 100 kg
- Colore: bianco
- Tipo di alimentazione: alimentatore inclusa

### 4. Installazione e Configurazione

- Rimuovere il banco dalla confezione e controllare che tutti i componenti siano presenti.
- Posizionare il banco cassa in un'area desiderata, assicurandosi che ci sia accesso alla presa di corrente per l'illuminazione.
- Fissare i piedini del banco e regolare l'altezza se necessario.
- Collegare il sistema di illuminazione seguendo le istruzioni incluse.
- Verificare che tutto sia stabile e sicuro prima dell'uso.

### 5. Funzionamento

- Accendere il banco cassa tramite l'interruttore dedicato.
- Utilizzare la superficie del banco per la registrazione delle vendite e per il servizio al cliente.
- Se dotato di cassetto per il pagamento, assicurarsi che sia aperto e che i pagamenti vengano gestiti correttamente.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il banco con un panno morbido e umido.
- Evitare l'uso di detersivi abrasivi o solventi che potrebbero danneggiare la superficie.
- Controllare regolarmente i componenti elettrici per segni di usura e danno.

### 7. Risoluzione dei Problemi

- Se il sistema di illuminazione non funziona, controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente.
- Se ci sono problemi con la stabilità, assicurarsi che i piedini siano ben fissati.
- In caso di altre anomalie, contattare il servizio assistenza.

### 8. Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali per rifiuti elettrici ed elettronici.
- Non smaltire il banco cassa con i normali rifiuti domestici.

### 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania